

Willkommen Bienvenue Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und suchen Qualität - Qualité de LAND! Wir haben für Sie ein hervorragendes und der richtige Anwendung absolut sicheres Produkt gebaut. Effektives und weitgehend gefahrloses Arbeiten ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise sowie die allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen des Herstellers beachten und auf die entsprechenden Nachschlägen auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft entschieden für Gediz und Produkte von LAND! kaufen.

Vous êtes exigeants et recherchez la qualité - Qualité de LAND! Nous avons pour vous un produit parfaitement adapté à l'utilisation correcte. Travailler efficacement et de manière presque sans risques est toutefois possible si vous respectez cette notice d'utilisation et les recommandations de sécurité du fabricant et les renseignements correspondants. Nous voulons que votre choix continuera de se porter à l'avvenir sur les appareils LAND!

Siete molto esigenti ed acquisire solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LAND! Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e in modo quasi privo di rischi è tuttavia possibile se si rispetta questa istruzione per l'uso e si osservano le norme di sicurezza del produttore e si riferiscono alle indicazioni relative alla sicurezza.

Siete molto esigenti ed acquisire solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LAND! Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e in modo quasi privo di rischi è tuttavia possibile se si rispetta questa istruzione per l'uso e si osservano le norme di sicurezza del produttore e si riferiscono alle indicazioni relative alla sicurezza.

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni per la sicurezza in esse contenute. Conservate queste istruzioni per l'uso per poterle consultare anche in seguito. Ci auguriamo che anche in futuro dàrete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LAND!

5 Jahre Garantie

5 ans garantie

5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Anhänger auf dem Kassabonbon nach 5 Jahren. Dieser Garantieschein wird auch dann behalten, wenn ein Gerät in einem Juwelier durch einen Feuerzeug erachtet wird. La garantie débute avec l'achat d'un article et se termine en fonction de la date indiquée sur la facture. Ce bon de garantie sera conservé même si l'appareil est acheté chez un joaillier et qu'il est considéré comme une allumette.

La garantía comienza con la compra de un artículo y termina en función de la fecha que aparece en el recibo de compra. Si el aparato es comprado en una joyería y se considera que es una cerilla, la garantía sigue siendo válida.

La garanzia inizia con l'acquisto di un articolo e si conclude dopo 5 anni dal giorno dell'acquisto.

Le garanzie sono valide anche se il prodotto viene utilizzato per scopi diversi. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questi stessi periodi, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo.

WICHTIG! Staub diverser Materialien können zu allergischen Reaktionen, Asthma/Erkrankungen und/oder sogar Krebs führen. Empfehlung: Nutzung der Absaugvorrichtung, gute Belüftung, Tragen des Arbeitskleidung.

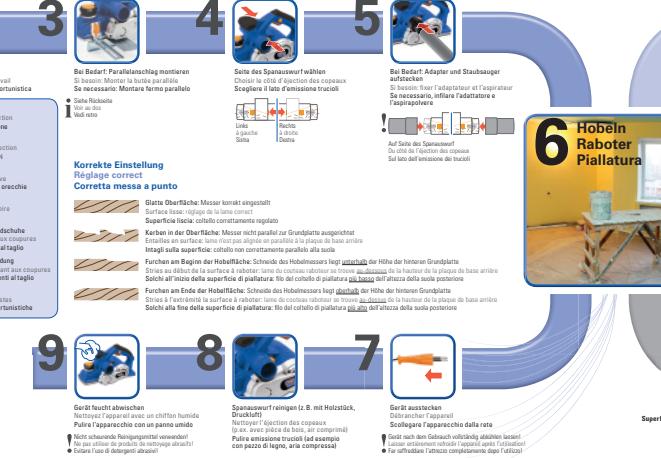
IMPORTANT! Les poussières de divers matériaux sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques, des maladies respiratoires et, dans certains cas, le cancer. Recommandation: Utiliser l'aspirateur, faire circuler l'air, porter une tenue de travail appropriée.

IMPORTANTE! Le polveri di diversi materiali possono causare reazioni allergiche, malattie delle vie respiratorie e/o addirittura tumore. Raccomandazione: uso del dispositivo di aspirazione, buona aerazione.

Indossare protezioni da lavoro.



Reprinted by ergonomic communication® - Ergonomics Design
Unauthorized reprinting is liable to punishment.



6.1 Korrekte Anwendung
Utilisation correcte
Uso correcto

! Innerer Schlagschlag trügerig
Tropique point du déclencheur de protection!
! Indice sorgere indumenti di protezione!

! Nie den Händen in den Spannsaumrutsch greifen – Verletzungsgefahr!
! Niemals la main dans l'ouverture de serrage – Risque de blessure!
! Ne mettez pas le bras dans l'ouverture de serrage – risico di lesioni!

! Gerät muss vor dem Entzünden ausgeschaltet sein – Verletzungsgefahr!
! L'appareil doit être éteint avant d'être allumé – risque de blessure!

! Spiegeln Sie die Apparatur – Risiko von Verletzungen!

! Verarbeitung harter Materialien/Nutzung der gesamten Hobelbreite, geringe Spannief., civili Vorschub verriegeln.

! Verarbeitung weicher Materialien/durch Nutzung der gesamten Hobelbreite, geringe Spannief., civili Vorschub freigeben.

! Verarbeitung weicher Materialien, erhöhte Vorschubgeschwindigkeit, Druck auf Balkenmitte, eventuell rütteln/rütteln zu erwarten.

! Hochwertige Oberflächen: Gleichtägiger, aber geringer Vorschub, Druck auf Balkenmitte.

! Surfaces de haute qualité: Avancement uniforme, plaisir faible, pression au milieu de la bande. Suppression de l'oscillation.

! Glatte Oberflächen: Zarter Gleichlauf, geringer Vorschub, Druck auf Balkenmitte.

! Surfaces lisses: d'abord robot presse; ensuite robot fin.

! Superficie lisse: Prima pialatura di agrostrada, poi pialatura di precisione

I I Spannsie (0-3mm) einsetzen, 0,5mm Schritte
II Gerät einschalten
III Gerät ausschalten, einschalten
IV Hobeln
V Hobeln

! Spannsie vor der Profilierung des Rutsches (0-3mm), a pas de 0,5 mm
! Réglez la profondeur de coupe (0-3mm), à pas de 0,5 mm
! Réglez la pression de l'oscillateur (0-3mm) au pas de 0,5 mm

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Collez l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller l'appareil sur la partie de la plaque de base arrête

! Gerät über die Profilierung des Rutsches einsetzen
! Coller

